



Bulletin Paroissial

n° 39

janvier-février-mars 2005

CHERS AMIS,

DANS LA GRISAILLE ET LES BRUMES DE L'HIVER, LES LUMIÈRES COMMENCENT DÉJÀ À BRILLER. C'EST NOËL, LA FÊTE DE CE DIEU QUI S'EST FAIT HOMME POUR QUE NOUS SOYONS ENFANTS DE DIEU. CETTE ANNÉE, LA FÊTE DE NOËL À GAMBSHEIM SERA PLUS BRILLANTE ET PLUS CHALEUREUSE QUE JAMAIS COMME C'ÉTAIT LE CAS JUSQU'À PRÉSENT À KILSTETT. EN EFFET LE NOUVEAU CHAUFFAGE ET LE NOUVEL ÉCLAIRAGE SONT ENFIN INSTALLÉS ! MAIS QUELLE CHALEUR ET QUELLE LUMIÈRE ÉMANAIENT DÉJÀ DE CE TOUT PETIT ENFANT, TÉMOIN VIVANT DE L'AMOUR DE DIEU POUR LES HOMMES.

NOUS INVITONS LES ENFANTS ET LES ADULTES À NOS MESSES DES ENFANTS LE 24 DÉCEMBRE À 16 H À KILSTETT ET 17 H 30 À GAMBSHEIM. NOUS INVITONS LES ADULTES À NOS MESSES DE MINUIT À 22 H 45 À KILSTETT ET À 24 H À GAMBSHEIM, OU ENCORE LE 25 DÉCEMBRE À 9 H 15 À KILSTETT ET À 10 H 30 À GAMBSHEIM.

VENEZ RENCONTRER JÉSUS QUI EST VENU POUR VOUS !

VENEZ DÉCOUVRIR NOS CRÈCHES DE NOËL ET PRENDRE PART À LA JOIE DE NOS COMMUNAUTÉS PAROISSIALES, QUI VOUS INVITENT À FÊTER ENSEMBLE CETTE NUIT DE LUMIÈRE!

VOTRE CURÉ



NOËL C'EST ACCUEILLIR...



SOMMAIRE

- ♦ 2 - Actualités
- ♦ 3-5 - Le miracle de Noël
- ♦ 6 - La Communion aux malades
- ♦ 7-10 - Vierge Marie
- ♦ 11 - Tischgebet an Weihnachten
- ♦ 12 - Page des jeux...

COMMUNAUTÉ DE PAROISSES
GAMBSHEIM - KILSTETT - ...
Presbytère, 67760 GAMBSHEIM
Tél.-Fax-Répondeur: ☎ 03.88.96.85.30

Portable: 06.08.70.61.81

Site internet paroissial: www.gampar.fr.st

e-mail: gampar@fr.st

Notre Bulletin est tiré à 2600 exemplaires et distribué gratuitement

LE BILAN PASTORAL DE L'ANNÉE 2004

L'année 2004 touche déjà à sa fin et, comme chaque année, on peut la résumer en quelques chiffres, même s'ils ne donnent qu'un aperçu du vrai contenu des événements vécus aussi bien joyeux que tristes.

Depuis plus de quatre ans, nous vivons dans la Communauté de Paroisses (qui va encore s'agrandir) et nous travaillons de mieux en mieux ensemble. Voici quelques chiffres relatifs à la vie de notre communauté de paroisses.

Année	Kilstett								Gamsheim							
	97	98	99	00	01	02	03	04	97	98	99	00	01	02	03	04
Baptêmes	24	16	18	16	8	7	7	6	36	34	21	24	23	22	24	34
Mariages	5	4	5	5	2	2	3	3	14	5	9	8	11	7	6	9
1^{ères} Comm.	9	21	19	18	19	24	17	12	39	27	44	50	33	50	32	34
Prof. de Foi	8	6	5	1	6	5	1	5	26	35	23	21	18	17	6	18
Confirmations	8	7	0	3	1	2	4	1	0	0	33	21	21	19	22	10
Enterrements (jusqu'au 18.12)	13	17	13	15	9	17	10	10	43	28	23	26	31	35	26	20

NOS CELEBRATIONS A NOEL 2004

- Messe de Noël des enfants à Kilstett le **24 décembre à 16 h**;
- Messe de Noël des enfants à Gamsheim le **24 décembre à 17 h 30**;
- « Messe de Minuit » à Kilstett le **24 décembre à 22 h 45**;
- « Messe de Minuit » à Gamsheim le **24 décembre à 24 h**;
- Grand-Messe de Noël à Gamsheim le **25 décembre à 9 h 15**;
- Grand-Messe de Noël à Gamsheim le **25 décembre à 10 h 30**;
- ♦ La Ste Famille le **26 décembre**, la Grand-Messe à **9 h 15 à Kilstett et à 10 h 30 à Gamsheim**. *Ce jour-là nous vivons une **action de grâce pour l'année 2004** et très spécialement pour les anniversaires de mariages.*

J'invite toutes les personnes qui veulent rendre grâce pour les merveilles que Dieu fait dans leur vie tous les jours, en particulier tous les jeunes mariés de cette année et ceux des années précédentes.

Nous sommes tous invités à participer à cette fête d'action de grâce de notre Communauté de paroisses, d'autant plus que durant cette célébration, tous les participants obtiendront une bénédiction spéciale.

LE MIRACLE DE NOËL DE FLORIAN

C'est le soir de Noël. Florian se sent bien seul à la maison. Sa mère n'est pas encore rentrée et il n'a pas de papa. Tandis qu'il attend sa maman, toutes sortes de pensées lui passent par la tête...

Ces derniers temps, elle a souvent été nerveuse et fatiguée. Pas étonnant, avec toutes ces heures supplémentaires qu'elle a dû faire ! Et lorsqu'elle rentrait chez elle et qu'elle constatait le désordre qui régnait dans la chambre de l'enfant, elle le grondait, furieuse :

« C'est une véritable porcherie ! Tu m'as donné une liste d'au moins un millier de souhaits pour tes cadeaux de Noël, mais tu n'es même pas capable d'exaucer mon seul vœu, l'unique chose que je te demande : te voir ranger correctement ta chambre ! ».

« Évidemment, maman exagère comme toujours, pense Florian. Je n'ai pas demandé tant de choses pour Noël : rien qu'un téléphone portable, un walkman, une paire de skis et de nouvelles chaussures, et, bien sûr, une combinaison de ski, cela va de soi, des gants et des lunettes pour la neige, trois CD de mes chanteurs préférés et une vidéo cassette du dernier



film de Harry Potter. Mais, c'est vrai, la cassette n'est pas indispensable ; je peux attendre que la télévision passe le film... Allons, tout cela ne représente qu'une dizaine de souhaits tout au plus, et certainement pas mille comme elle le dit !

Et puis, je fais quand même beaucoup de choses à la maison : chaque jour, je fais mes devoirs ; cette année, c'est moi tout seul qui ai confectionné la couronne de l'Avent. Maman a été bien étonnée ! J'ai aussi fabriqué pour elle des étoiles

et un beau dessous de plat. Et j'ai même cassé ma tirelire pour lui offrir ce foulard de soie qui lui plaisait tant dans la vitrine du magasin...

Mais où donc reste maman ? Il fait déjà tout noir dehors. Elle n'est même pas capable de rentrer plus tôt un soir comme aujourd'hui, se dit Florian, soudain très fâché ! J'ai si joliment rangé tout ce qui traînait dans ma chambre ; elle ne ressemble plus du tout à une porcherie à présent. »



Le garçon sent la fatigue le gagner peu à peu, à attendre ainsi dans l'obscurité.

Soudain, il entend le bruit de la porte d'entrée. La voilà ! La lumière s'allume. Hélas ! Ce n'est pas sa mère qui rentre, mais l'oncle François. Il porte dans ses bras tout plein de cadeaux et même un petit sapin de Noël...

« C'est de la part de ta mère, dit-il. Elle t'embrasse et te souhaite beaucoup de plaisir avec ces cadeaux. Malheureusement, elle n'a pas réussi à trouver tout ce que tu avais commandé ».

Florian est effrayé :

« Où est maman ? Pourquoi ne vient-elle pas elle-même ? »

L'oncle François, désespéré, hausse les épaules :

« Tu sais qu'elle a toujours cherché à te faire plaisir... », bredouille-t-il, soudain gêné.

Paniqué et plein d'angoisse, Florian répète :

« Où est ma maman ? »

« Ta mère, tout au long de sa vie, a été une femme honnête et travailleuse, toujours prête à aider les autres. A présent, c'est l'enfant Jésus qu'il lui faut aider... Allez ! Déballer tes cadeaux maintenant, et amuse-toi bien ! C'est ce que ta maman te fait dire », déclare l'oncle François gravement.

Avec entêtement, l'enfant réclame sa mère :

« Je veux que ma maman rentre à la maison ! Je ne déballerai pas mes cadeaux et il n'est pas question de jouer tant que je ne l'aurai pas retrouvée ».

Et voici qu'il se retrouve soudain dans la rue avec son oncle. Que de bruit, que de monde ! De nombreuses voitures circulent rapidement et bruyamment. Tout le monde a tellement hâte d'être rentré en ce soir de Noël.

Des fenêtres des maisons, parviennent de-ci de-là aux oreilles de l'enfant quelques notes de musique du beau chant *« Douce nuit, sainte nuit... »* ; elles ajoutent encore à sa tristesse et à son désespoir. Là-bas, au carrefour, un grand tumulte, soudain, attire son attention: bruits de freins, cris, invectives... La sirène d'une ambulance se fait entendre.

« Ne regarde pas ! » recommande vivement son oncle en entraînant Florian.



Les voilà qui entrent dans un grand magasin où se presse encore plus de monde, dans une grande agitation et la frénésie des achats de dernière minute. Les haut-parleurs

diffusent en continu, à grand renfort de décibels, des chants de Noël assourdissants...

Tout à coup, Florian reconnaît sa mère sur l'un des escaliers roulants du magasin. Il voudrait bien courir vers elle, mais la foule l'en empêche. Même le gros Père Noël l'arrête. Il veut à tout prix lui donner quelques bonbons. Lorsque Florian parvient enfin au premier étage par l'escalator, il a juste le temps de la voir discuter avec une vendeuse ; celle-ci sourit et secoue la tête d'un air navré. Florian voit le visage triste et déçu de sa mère : « *Maman !* », crie-t-il. Mais elle ne l'entend pas et se dirige, découragée, vers l'escalator le plus proche : on a l'impression que tout le monde s'écarte pour la laisser passer. Et l'enfant

se retrouve à nouveau bloqué par la foule compacte. Impossible d'avancer. Tout se répète sans fin. Encore un étage. Et encore un autre...

Et toujours la vendeuse qui secoue la tête, désolée.

« *Laisse tomber, maman ! Rentre à la maison. Je ne veux plus de cadeaux. Je veux simplement que tu sois avec moi !* » s'écrie Florian, aussi fort qu'il le peut. Mais sa mère ne l'entend pas, elle est déjà bien trop loin et chaque étage augmente encore et encore la distance qui les sépare... L'escalier roulant n'a pas de fin, et il ne peut déjà presque

plus voir sa maman.

Florian comprend tout à coup.

Sa maman ne cherchait qu'à lui faire plaisir en essayant d'exaucer tous ses souhaits pour Noël. Et il ne

s'était même pas rendu compte que c'était beaucoup trop pour elle.

Elle aurait tellement eu besoin d'aide ces jours-ci.

« *C'est ma faute. Et maintenant, c'est trop tard. S'il te plaît, petit Jésus, aide-moi. Aide-moi à trouver ce que je peux faire pour elle à mon tour* », pense-t-il en



souhaitant ardemment que tout ceci ne soit qu'un mauvais rêve.

Et soudain, il reconnaît, toute proche et distincte, la chère voix de sa maman :

« *S'il te plaît, Florian, vient m'aider. Il se fait tard et il reste tant de choses à faire !* ».

L'enfant se réveille... Et ce réveil est pour Florian le vrai miracle de cette nuit. Et en même temps son plus beau cadeau de Noël.

Traduit et adapté de l'allemand par Michel THIMMESCH

LA COMMUNION À DOMICILE

Depuis six ans, tous les premiers vendredis du mois, je porte la Communion à 7 ou 8 personnes. C'est avec appréhension que j'ai accepté cette mission que m'a confiée Monsieur le Curé.

Mon éducation religieuse ne me préparait pas à toucher la « Sainte Hostie » : c'était réservé aux prêtres. Mais depuis plusieurs années, chrétiens et chrétiennes peuvent accomplir ce « ministère de charité », rencontrer des personnes handicapées ou malades, à mobilité réduite et leur apporter Dieu en personne sous la forme d'une hostie consacrée. Cette activité devient presque une habitude, quoique je me sente toujours aussi indigne et confuse de répondre à cette demande. Mais quelle joie intérieure de permettre aux personnes qui le désirent de rencontrer le Christ et de lui exprimer en toute simplicité et vérité leur foi, leur espérance et leurs souhaits.

Je suis attendue et bien reçue dans chaque maison. Les « communiantes » sont soigneusement préparés, la chambre est accueillante et l'entourage sympathique ; c'est un réconfort pour tous.

Aucun chrétien n'est exclu de cette communion qui n'est, en aucun cas, signe de mort prochaine, mais une visite de Celui qui s'est défini « Je suis le chemin, la vérité et la vie » et qui a dit « demandez et vous recevrez ».

Joyeuse fête de Noël et que Dieu nous bénisse et nous donne force, joie et paix.



Clémence HENNINGER

VIERGE MARIE

C'est Luc qui aurait réalisé le premier portrait de Marie. Notre Dame de Lorette évoque ce souvenir. Le sujet est très vaste. Mon essai est de montrer la présence iconographique de la Vierge dans notre région. Ce ne sera sûrement pas complet. Mon propos se divise en trois parties :

- La représentation des moments de sa vie.
- La représentation qualifiante - autrement dit « les titres » de la Vierge: maternelle, protectrice, de gloire, de douleur ou de prière.
- La représentation sous le vocable de Notre Dame.

1. LES MOMENTS DE LA VIE DE MARIE

Annonciation

Fête le 25 mars.

Cet événement est représenté par Marie qui écoute le message de l'archange Gabriel. Une colombe est au-dessus d'elle. C'est une annonce du printemps :

« *An Maria Verkündigung*

*Kommen die Schwalben wiederum,
An Maria Geburt
Gehen sie wieder*

fort ! »



Visitation

Fête le 2 juillet.

Marie, enceinte, va à la rencontre de sa cousine Elisabeth qui attend des champs – voir à Kilstett – mon-Jean, le futur Jean-Baptiste. C'est l'occasion du Magnificat.

Noël – Nativité

Fête le 25 décembre.

C'est Marie dans la crèche lors de l'adoration des bergers.

Adoration des mages.

Fête le 6 janvier.

Marie avec Jésus sur les genoux reçoit l'hommage des rois mages.

La plus ancienne sculpture alsacienne se trouve au Musée de l'œuvre Notre Dame. C'est un chapiteau du Cloître d'Eschau.

Fuite en Égypte

Marie est assise sur un âne mené par Joseph et tient l'enfant Jésus dans ses bras. C'est une des images de la Sainte Famille.

Passion.

Fête du Vendredi Saint.

Marie est sous l'un des bras de la croix. Jean, l'évangéliste, est sous l'autre bras. De nombreuses croix

2. LES VIERGES

Vierge de douleur – Piéta

Marie tient le Christ qui vient de mourir sur la croix, sur ses genoux.

L'art roman diminue symboliquement la taille du Christ pour en faire un enfant : c'est la même histoire qui va de la Nativité à la Croix. C'est la Mater Dolorosa chantée dans le « Stabat Mater » par Jacome de Benedetti en 1236.

A Marienthal, à Hohatzenheim, à Thierenbach, c'est une Piéta qui fonde le pèlerinage.

Vierge en majesté

Assomption

Fête le 15 août.

Marie est sur un nuage qui indique la montée au ciel. Cette montée se traduit souvent par le mouvement donné à sa robe. L'art baroque a magnifié cette représentation.

Couronnement

Marie reçoit la couronne du Christ qui est assis sur un trône à côté d'elle. Parfois le couronnement est fait par la Trinité : le Christ et Dieu le Père entourent la Vierge. Le Saint Esprit sous la forme d'une colombe déploie ses ailes au-dessus d'elle. Il y a une belle représentation au tympan de l'église de Kaysersberg.

Vierge protectrice ou de Miséricorde

Marie a sous son manteau tous les représentants de la société humaine. Il y a une très émouvante « Schutzmantelmadonna » de 1502

dans la petite chapelle au bord de la route à Mouterhouse, où à quelques pas coule une source bienfaisante.

Vierge à l'enfant

Les artistes ont exprimé par des œuvres très variées : la tendresse maternelle. Marie tient dans ses bras l'enfant Jésus. Souvent elle est debout sur un croissant de lune. C'est un rappel d'Isaïe et de l'Apocalypse. Parfois elle est assise et tient l'enfant sur ses genoux. On trouve même des représentations avec Anne, sa mère, veillant sur l'enfant Jésus. Ce groupe trinitaire est courant au Moyen Age.

D'autres représentations nous montrent Marie allaitant.



Vierge en prière ou orante

Marie est en prière, debout, les mains jointes. Elle est sur un globe, un croissant de lune ou un serpent. Parfois elle est ou a été couronnée. Cette posture se trouve souvent dans les représentations des « Vierges Noires ».

3. LES « NOTRE DAME »

Notre Dame des sept douleurs

Fête le 15 septembre.

Un cœur transpercé par sept glaives orne la poitrine de Marie. Il y a quatre glaives sur son côté droit et trois sur son côté gauche. L'iconographie a des règles précises. Les sept glaives sont le rappel des moments douloureux vécus par Marie :

la prophétie de Siméon,

le massacre des innocents et la

fuite en Egypte,
la recherche de Jésus resté au
Temple,
l'arrestation de Jésus et la ren-
contre sur le chemin du cal-
vaire,
la mort sur la croix,
la mise au tom-
beau.

Notre Dame de Lourdes

Fête le 11 février.
C'est la Madone appa-
rue à Bernadette en
1858.

De nombreux villages
en Alsace possèdent
une grotte avec la
Vierge de Lourdes,
prie et tenant un
chapelet. Elle est vê-
tue de blanc avec une
ceinture bleue.



Notre Dame des Neiges

Fête le 15 août.
A ma connaissance, il y a deux cha-
pelles sous ce vocable dans notre
région. La chapelle de l'Illwald près
de Sélestat et la chapelle de Schie-
resthal près de Meisenthal.

*« A la Notre Dame des Neiges
Le ciel couvert et la pluie
Annoncent un hiver neigeux ! ».*

Notre Dame de l'Immaculée Conception

Fête le 8 décembre.
Ce culte est lié au thème de l'arbre
de Jessé.
Souvent l'iconographie utilise N.D.

de Lourdes.
Un dicton nous rappelle la saison :
*« An Maria Empfängnis,
Sieht mer gern d'Matte wis ! ».*

Notre Dame de Fatima

Fête le 13 octobre.

La Vierge est apparue en
1917 à trois jeunes bergers :
Lucie, Jacinthe et François.
Les apparitions ont eu lieu six
fois de mai à octobre, le 13 de
chaque mois. C'est une Vierge
priante, tenant un rosaire. Elle
est couronnée et se tient sur
un nuage.

Notre Dame des Vignerons

C'est une très belle statue go-
thique de 1500. Elle se trouve
à Thann. L'enfant Jésus tient
une grappe de raisin qu'il ca-
che dans son dos.

Notre Dame du Perpétuel Secours

Dans nos églises, c'est l'icône d'une
Vierge à l'Enfant.
Elle porte un voile au bord doré. Le
fond du tableau est traité à la ma-
nière d'un orfèvre. Elle est très hié-
ratique, c'est un héritage de l'art
byzantin.

Notre Dame de Lorette

Fête le 10 décembre.
Elle nous vient de Santa Casa de
Loretto en Italie.
En 1291, l'église de la Sainte Mai-
son à Nazareth est démolie et on
découvrit son transfert miraculeux
en Dalmatie avec une statue en cè-
dre.

En 1294, un nouveau déménagement miraculeux par les anges a lieu, la Sainte Maison se trouve depuis à Loretto.

C'est une Vierge, couronnée de perles, vêtue d'une robe dorée et d'un manteau bleu. Elle tient l'enfant Jésus qui de la main droite avec trois doigts levés, bénit et qui tient dans la main gauche un globe.

A Murbach, il y a une chapelle à Notre Dame de Lorette. Notre Dame de Lorette est aussi le lieu d'une rude bataille dans l'Artois – octobre 1914 à octobre 1915 – qui fit près de 100.000 morts.

Notre Dame des Trois Épis

C'est le pèlerinage entre les vallées de Kaysersberg et de Munster qui domine la plaine. La Vierge tient dans la main droite trois épis et un glaçon dans l'autre.

C'est un symbole fort pour le monde rural.

Notre Dame du Rosaire

Ce culte est dû aux dominicains essentiellement. Dominique aurait reçu le rosaire de la Vierge. L'important carrefour au nord de Colmar porte le nom de Rosenkrantz, la chapelle fut un lieu de pèlerinage.

Notre Dame du Chêne

Il y a plusieurs pèlerinages sous ce vocable. Plobsheim a une très belle chapelle rurale dédiée à Notre Dame, près du Canal. Il y a une Vierge à l'Enfant de facture gothi-

que.

Notre Dame du Sacré Cœur

Fête le 31 octobre.

Cette fête est due à Alphonse Roudriguez, un frère jésuite espagnol mort en 1617. La Vierge est représentée avec un cœur ardent près du Christ avec son Sacré Cœur.

Notre Dame Reine

Marie en majesté, assise sur un trône, porte la couronne et étend ses bras. Un ancien sceau de la Ville de Strasbourg a servi de carton pour le vitrail du chœur de la cathédrale.



Notre Dame au Buisson de Roses

Pour conclure, je veux parler d'un chef d'œuvre alsacien : Notre Dame au Buisson de Ross. Cette peinture est de Martin Schongauer, spécialement créée en 1473 pour la collégiale St Martin de Colmar. Amour, grâce, bonté et beauté émanent de ce tableau qui avait été volé en 1972, puis retrouvé un an après.

Les nombreux pèlerinages, dédicaces à Marie en Alsace, traduisent la profonde dévotion à la Vierge. Mais avant la christianisation, il y avait déjà des cultes à la maternité, à la féminité, à la fertilité...

Gabriel MULLER

TISCHGEBET AN WEIHNACHTEN

Jesus, wir danken dir,
dass du ein Kind bist wie alle Kinder dieser Welt,
schwarz, braun, gelb oder weiß.

Jesus, wir danken dir,
dass du ein Kind bist wie wir,
froh oder traurig, arm oder reich,
gesund oder krank, ruhig oder lebhaft.

Jesus wir danken dir,
dass du ein Kind bist, immer uns nahe :

Du weinst mit uns,
Du freust dich mit uns,
Du lachst mit uns,
Du lernst mit uns,
Du isst mit uns.
Du segnest uns.

Jesus, wir bitten dich für alle Kinder :

Hilf den vielen, die Hunger haben,
Hilf den vielen, die krank sind.

Hilf den vielen, die behindert sind.

Hilf den vielen, die auf der Flucht sind.

Hilf den vielen, die allein sind.

Jesus, segne alle :

die Großen und die Kleinen,
die Reichen und die Armen.

Jesus, segne uns, wenn wir jetzt miteinander
essen.

Lass uns spüren, dass die Gemeinschaft mit dir
das größte Geschenk ist.

Sei mit uns an diesem weihnachtlichen Tisch,
heute und an allen Tagen.

Amen.



Joyeux Noël 2004

